

Original EU-Konformitätserklärung

Nr. 664.ERo.OD.38.2402.002

Hersteller: Siemens AG, DI MC

Anschrift: Frauenausracher Straße 80
91056 Erlangen
Deutschland

Produktfamilie: SIDOOR Mobility Train

Der oben bezeichnete Gegenstand der Erklärung erfüllt die zutreffenden Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union, je nach eingesetzten Komponenten, die im Anhang Komponentenliste aufgeführt sind. Dieser ist integraler Bestandteil dieser Konformitätserklärung.

2014/30/EU

EMV-Richtlinie

Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 79–106.

2011/65/EU

RoHS-Richtlinie

Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten; Amtsblatt der EU L174, 01/07/2011, S. 88–110, ergänzt durch: Delegierte Richtlinie (EU) 2015/8/63 (Dokument 32015L0863).

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten. Weitere Angaben über die Einhaltung dieser Richtlinie(n) enthält der Anhang, der ein integraler Bestandteil dieser Konformitätserklärung ist.

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Erlangen, 2024-02-20

X 

i.V. D. Vielsäcker
Head of Test, Processes & Architecture
Signiert von: Vielsaecker Dirk

X 

i.V. A. Schöppler
Head of Quality Management & EHS
Signiert von: Schoeppler Andreas

EU Declaration of Conformity

No. 664.ERo.OD.38.2402.002

Manufacturer: Siemens AG, DI MC

Address: Frauenauracher Str. 80
91056 Erlangen
Germany

Product Family: **SIDoor Mobility Train**

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation, depending on the components used, as listed in the Annex List of Components, which is an integral part of this declaration of conformity.

2014/30/EU

EMC Directive

Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 79–106.

2011/65/EU

RoHS Directive

Directive of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment; Official Journal of the EU L174, 01/07/2011, p. 88–110, supplemented by: Delegated Directive (EU) 2015/8/63 (document 32015L0863).

This declaration certifies compliance with the directives named above but does not guarantee any specific properties or durability. The safety information and instructions in the supplied product documentation must be carefully observed. Further information about the conformity to this Directive(s) is given in the Annex, which is an integral part of this declaration of conformity.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

ЕС Декларация за съответствие

№ 664.ERo.OD.38.2402.002

Производител: Siemens AG, DI MC

Адрес: Frauenausracher Str. 80
91056 Erlangen
Deutschland

Семейство продукти: SIDOOR Mobility Train

Обектът на декларацията, посочен по-горе, е в съответствие с приложимото законодателство на Съюза за хармонизация в зависимост от използваните компоненти, които са изброени в списъка на компонентите в приложението. Това е неразделна част от настоящата декларация за съответствие.

2014/30/EC

Директива относно електромагнитната съвместимост EMC

Директива на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост; Официален вестник на ЕС L96, 29.03.2014 г., стр. 79-106.

2011/65/EC

Директива относно ограничаване на употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване (RoHS)

Директива на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 г. относно ограничаване на употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване; Официален вестник на ЕС L 174, 1.7.2011 г., стр. 88-110, допълнен от: Делегирана директива (ЕС) 2015/8/63 (документ 32015L0863).

Тази декларация удостоверява съответствието с гореспоменатите директиви, но не е гаранция за качество или дълготрайност. Трябва да се спазват инструкциите за безопасност в предоставената документация за продукта. Допълнителна информация за съответствието с тази(ите) директива(и) е дадена в приложението, което е неразделна част от настоящата декларация за съответствие.

Единствената отговорност за изготвянето на тази декларация за съответствие се носи от производителя.

Declaración UE de conformidad

Nr. 664.ERo.OD.38.2402.002

Fabricante: Siemens AG, DI MC
Dirección: Fraunauracher Str. 80
91056 Erlangen
Alemania

Familia de productos: SIDOOR Mobility Train

El objeto de la declaración antes mencionado cumple la legislación de armonización aplicable de la Unión, en función de los componentes utilizados, que se enumeran en la lista de componentes del anexo. Este parte integral de esta declaración de conformidad.

2014/30/UE

Directiva CEM

Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo del 26 de febrero de 2014 sobre la armonización de las leyes de los Estados miembros relativas a la compatibilidad electromagnética; Diario Oficial de la UE L96, 29/03/2014, págs. 79-106.

2011/65/UE

Directiva RoHS

Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo de 8 de junio de 2011 sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos; Diario Oficial de la UE L174, 01/07/2011, págs. 88–110, complementado por: Directiva delegada (UE) 2015/8/63 (documento 32015L0863).

Esta declaración certifica el cumplimiento de las directivas mencionadas, pero no es garantía de calidad ni durabilidad. Deben observarse las instrucciones de seguridad de la documentación del producto suministrada. El anexo, que forma parte integrante de esta declaración de conformidad, contiene más información sobre el cumplimiento de esta(s) directiva(s).

El fabricante es el único responsable de emitir esta declaración de conformidad.

Prohlášení o shodě EU

Č. 664.ERo.OD.38.2402.002

Výrobce: Siemens AG, DI MC

Adresa: Frauenausracher Str. 80
91056 Erlangen
Německo

Skupina produktů: **SIDoor Mobility Train**

Výše uvedený předmět prohlášení splňuje příslušné harmonizační předpisy Unie v závislosti na použitých komponentách, které jsou uvedeny v seznamu komponent v příloze. Ten je nedílnou součástí tohoto prohlášení o shodě.

2014/30/EU

Směrnice EMC

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility; Úřední věstník EU L96, 29/03/2014, s. 79-106.

2011/65/EU

Směrnice RoHS

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních; Úřední věstník EU L174, 01/07/2011, s. 88–110, doplněno: Směrnice v přenesené pravomoci (EU) 2015/8/63 (dokument 32015L0863).

Toto prohlášení potvrzuje shodu s uvedenými směrnicemi, ale není zárukou kvality nebo životnosti. Je třeba dodržovat bezpečnostní pokyny v dokumentaci dodané k výrobku. Příloha, která je nedílnou součástí tohoto prohlášení o shodě, obsahuje další informace o shodě s touto směrnicí (směrnicemi).

Za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výhradní odpovědnost výrobce.

EU-overensstemmelseserklæring

Nr. 664.ERo.OD.38.2402.002

Fabrikant: Siemens AG, DI MC

Adresse: Frauenausracher Str. 80
91056 Erlangen
Tyskland

Produktfamilie: **SIDOOR Mobility Train**

Den oven over anførte genstand overholder de gældende harmoniseringsforskrifter i den Europæiske Union, alt efter anvendte komponenter, der er anført i tillægget komponentliste. Denne er en fast del af denne overensstemmelseserklæring.

2014/30/EU **EMC-direktivet**

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 26. februar 2014 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om elektromagnetisk kompatibilitet; EU-Tidende L96, 29/03/2014, s. 79-106.

2011/65/EU **RoHS-direktivet**

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 8. juni 2011 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr. EU-Tidende L174, 01/07/2011, s. 88-110, suppleret af: Delegeret direktiv (EU) 2015/8/63 (dokument 32015L0863).

Denne erklæring bekræfter overensstemmelsen med anførte direktiver, er dog ingen garanti for kvalitet og holdbarhed. Sikkerhedsanvisningerne i den medfølgende dokumentation skal overholdes. Yderligere oplysninger om overholdelse af denne/disse direktiv(er) findes i tillægget, der er en fast del af denne overensstemmelseserklæring.

Producenten har alene ansvaret for udfærdigelsen af denne overensstemmelseserklæring.

EÜ vastavusdeklaratsioon

Nr. 664.ERo.OD.38.2402.002

Tootja: Siemens AG, DI MC

Postiaadress: Frauenaauracher Str. 80
91056 Erlangen
Saksamaa

Tooteperekond: **SIDoor Mobility Train**

Ülal nimetatud deklaratsiooni ese vastab Liidu asjaomastele harmoniseerimiseeskirjadele olenevalt kasutatud komponentidest, mis on üles loetletud manuses olevas komponentide loendis. See on käesoleva vastavusdeklaratsiooni integraalne koostisosa.

2014/30/EL

EMC direktiiv

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 26. veebruarist 2014 liikmesriikide õiguseeskirjade harmoniseerimise kohta elektromagnetilise ühilduvusega seonduvalt; EL ametileht L96, 29/03/2014, lk 79–106.

2011/65/EL

RoHS direktiiv

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 8. juunist 2011 teatud ohtlike ainete kasutuse piiramiseks elektri- ja elektroonikaseadmetes; EL ametileht L174, 01/07/2011, lk 88–110, täiendatud: Delegeeritud direktiiv (EL) 2015/8/63 (dokument 32015L0863).

Käesolev deklaratsioon tõendab kooskõla nimetatud direktiividega, kuid ei kujuta endast omaduste või vastupidavuse garantiid. Tuleb järgida kaasapandud tootedokumentatsioonis esitatud ohutusjuhiseid. Edasisi andmeid sellest/neist direktiivi(de)st kinnipidamise kohta sisaldab manus, mis on vastavusdeklaratsiooni integraalne koostisosa.

Käesoleva vastavusdeklaratsiooni väljaandmise eest kannab ainuisikulist vastutust tootja..

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Αρ. 664.ERo.OD.38.2402.002

Κατασκευαστής: Siemens AG, DI MC

Διεύθυνση: Frauenausracher Str. 80
91056 Erlangen
Γερμανία

Ομάδα προϊόντων: **SIDoor Mobility Train**

Το ως άνω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης πληροί τις ισχύουσες διατάξεις εναρμόνισης της ΕΕ, ανάλογα με τα χρησιμοποιούμενα εξαρτήματα, τα οποία παρατίθενται στο Παράρτημα, στον Κατάλογο εξαρτημάτων. Αυτό αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας δήλωσης συμμόρφωσης.

2014/30/EOK **Οδηγία περί ΗΜΣ**

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου, για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ L96, 29/03/2014, σελ. 79–106.

2011/65/EE **Κοινοτική Οδηγία RoHS**

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για τον περιορισμό χρήσης επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές, Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ L174, 01/07/2011, σελ. 88–110, συμπληρώνεται από: Κατ' εξουσιοδότηση οδηγία (ΕΕ) 2015/8/63 (έγγραφο 32015L0863).

Η παρούσα δήλωση επιβεβαιώνει τη συμμόρφωση με τις αναφερθείσες Κοινοτικές Οδηγίες, δεν αποτελεί όμως εγγύηση για τις ιδιότητες του προϊόντος ή εγγύηση ποιότητας. Οι υποδείξεις ασφαλείας της συνοδευτικής τεκμηρίωσης προϊόντος πρέπει να τηρούνται. Περαιτέρω στοιχεία για τη συμμόρφωση με αυτές τις Κοινοτικές Οδηγίες) θα βρείτε στο Παράρτημα, το αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας δήλωσης συμμόρφωσης.

Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση της παρούσας δήλωσης συμμόρφωσης.

Déclaration de conformité UE

N°. 664.ERo.OD.38.2402.002

Fabricant : Siemens AG, DI MC

Adresse : Frauenausracher Str. 80
91056 Erlangen
Allemagne

Famille de produits : **SIDOOR Mobility Train**

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable en fonction des composants utilisés et listés dans la liste de composants en annexe. L'annexe fait partie intégrante de la présente déclaration de conformité.

2014/30/UE

Directive CEM

Directive du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique ; Journal officiel de l'UE L196, 29/03/2014, p. 79-106.

2011/65/UE

Directive RoHS

Directive du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques ; Journal officiel de l'UE L174, 01/07/2011, p. 88–110, complétée par : Directive déléguée (UE) 2015/8/63 (document 32015L0863).

Cette déclaration certifie la conformité aux directives susmentionnées, mais ne constitue pas une garantie de qualité ou de longévité. Respecter les consignes de sécurité figurant dans la documentation produit fournie. De plus amples informations sur la conformité à cette (ces) directive(s) sont données dans l'annexe, qui fait partie intégrante de la présente déclaration de conformité.

La responsabilité de l'établissement de cette déclaration de conformité incombe exclusivement au fabricant.

EU - izjava proizvođača o sukladnosti proizvoda

Br. 664.ERo.OD.38.2402.002

Proizvođač: Siemens AG, DI MC

Adresa: Frauenausracher Str. 80
91056 Erlangen
Njemačka

Grupa proizvoda: SIDOOR Mobility Train

Gore navedeni predmet izjave u skladu je s trenutačnim propisima o harmonizaciji Unije ovisno o primijenjenim komponentama navedenima u prilogu Popis komponenti. On je sastavni dio ove izjave o sukladnosti.

2014/30/EU **Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti**

Direktiva 2014/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o usklađivanju zakonodavstva država članica u odnosu na elektromagnetsku kompatibilnost; Službeni list EU-a L96, 29.03.2014., str. 79.–106.

2011/65/EU **Direktiva RoHS**

Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2011. o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi; Službeni list EU-a L174, 01.07.2011., str. 88.–110, dopunjeno: Delegiranom direktivom (EU) 2015/8/63 (dokument 32015L0863).

Ova izjava potvrđuje sukladnost s gore navedenim direktivama, ali ne jamči određena svojstva i određeni vijek uporabe. Pridržavajte se sigurnosnih napomena i uputa u isporučenoj dokumentaciji o proizvodu. Druge podatke o pridržavanju ove Direktive sadrži prilog koji je sastavni dio ove izjave o sukladnosti.

Isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o sukladnosti preuzima proizvođač.

Dichiarazione di conformità UE

N. 664.ERo.OD.38.2402.002

Fabbricante: Siemens AG, DI MC

Indirizzo: Frauenausracher Str. 80
91056 Erlangen
Germania

Famiglia di prodotti: **SIDOOR Mobility Train**

A seconda dei componenti utilizzati, che sono elencati nella lista dei componenti in allegato, l'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla legislazione di armonizzazione applicabile dell'Unione. Tale allegato è parte integrante di questa Dichiarazione di conformità.

2014/30/UE

Direttiva EMC

Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014 sull'armonizzazione delle leggi degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica; Gazzetta ufficiale dell'UE L96, 29/03/2014, pagg. 79-106.

2011/65/UE

Direttiva RoHS

Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche; Gazzetta ufficiale dell'UE L174, 01/07/2011, pagg. 88-110, integrato da: Direttiva delegata (UE) 2015/8/63 (documento 32015L0863).

Questa dichiarazione certifica la conformità alle direttive summenzionate, ma non costituisce una garanzia di qualità o di durata. Le indicazioni di sicurezza della documentazione del prodotto allegata devono essere rispettate. Ulteriori informazioni sulla conformità a questa/e direttiva/e sono riportate nell'Allegato, che costituisce parte integrante di questa Dichiarazione di conformità.

La presente Dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

ES atbilstības deklarācija

Nr. 664.ERo.OD.38.2402.002

Ražotājs: Siemens AG, DI MC

Adrese: Frauenausracher Str. 80
91056 Erlangen
Vācija

Ražojumu saime: SIDOOR Mobility Train

Augstāk aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst Savienības attiecīgajiem saskaņotajiem tiesību aktiem atkarībā no izmantotajiem komponentiem, kas ir norādīti pielikumā „Komponentu saraksts”. Tas ir neatņemama šīs atbilstības deklarācijas sastāvdaļa.

2014/30/ES

EMS direktīva

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (2014. gada 26. februāris) par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz elektromagnētisko savietojamību; ES Oficiālais Vēstnesis L96, 29.03.2014., 79.–106. lpp.

2011/65/ES

RoHS direktīva

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (2011. gada 8. jūnijs) par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās; ES Oficiālais Vēstnesis L174, 01.07.2011., 88.–110. lpp, papildina: Deleģētā direktīva (ES) 2015/8/63 (dokuments 32015L0863).

Šī deklarācija apliecina atbilstību norādītajām direktīvām, tomēr tā nav uzskatāma par specifisku ražojuma īpašību vai darbmūža garantiju. Ir jāievēro drošības norādījumi, kas ir sniegti klāt pievienotajā ražojuma dokumentācijā. Papildu norādes par šīs (šo) direktīvas(-u) ievērošanu ir sniegtas pielikumā, kas ir neatņemama šīs atbilstības deklarācijas sastāvdaļa.

Visu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu uzņemas ražotājs.

EB atitikties deklaracija

Nr. 664.ERo.OD.38.2402.002

Gamintojas: Siemens AG, DI MC

Adresas: Frauenausracher Str. 80
91056 Erlangen
Deutschland

Gaminių šeima: **SIDoor Mobility Train**

Pirmiau nurodytas deklaracijos objektas, atsižvelgiant į naudojamus komponentus, atitinka taikomus derinamuosius Sąjungos teisės aktus, kurie nurodyti priede „Komponentų sąrašas“. Jis yra šios atitikties deklaracijos dalis.

2014/30/ES

EMS direktyva

2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su elektromagnetiniu suderinamumu, suderinimo; ES oficialusis leidinys L96, 2014-03-29, 79–106 psl.

2011/65/ES

RoHS direktyva

2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo; ES oficialusis leidinys L174, 2011-07-01, 88–110 psl, papildė: Deleguotoji direktyva (ES) 2015/8/63 (dokumentas 32015L0863).

Ši deklaracija patvirtina, kad laikomasi pirmiau minėtų direktyvų, tačiau negarantuoja jokių konkrečių savybių ar ilgaamžiškumo. Reikia atidžiai stebėti pateiktą gaminio dokumentą pateiktą saugos informaciją ir instrukcijas. Kiti duomenys apie šios (šių) direktyvos (-ų) laikymąsi pateikiami priede, kuris yra šios atitikties deklaracijos dalis.

Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Sz. 664.ERo.OD.38.2402.002

Gyártó: Siemens AG, DI MC

Postacím: Frauenausracher Str. 80
91056 Erlangen
Németország

Termékcsalád: **SIDoor Mobility Train**

A nyilatkozat fentiekben megnevezett tárgya a mellékletben szereplő komponenslistában szereplő, felhasznált komponensek tekintetében teljesíti az Unió vonatkozó harmonizációs jogi előírásait. Ez a megfelelési nyilatkozat szerves része.

2014/30/EU

EMC irányelv

Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i irányelve az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról; HL L96., 2014/03/29., 79–106. o.

2011/65/EU

RoHS irányelv

Az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló, 2011. június 8-i európai parlamenti és tanácsi irányelv; HL L174, 2011/07/01, 88-110 o, kiegészítve: (EU) 2015/8/63 felhatalmazáson alapuló irányelv (32015L0863 dokumentum).

Ez a nyilatkozat tanúsítja a nevezett irányelveknek való megfelelést, de semmilyen minőségi- vagy tartóssági garanciát nem jelent. A csatolt termékdokumentációban szereplő biztonsági utasításokat figyelembe kell venni. Az irányelv(ek) betartásával kapcsolatban a megfelelési nyilatkozat szerves részét képező melléklet tartalmaz bővebb információkat.

Ezen megfelelési nyilatkozat kiállításának egyedüli felelőse a gyártó.

Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE

Nru 664.ERo.OD.38.2402.002

Manifattur: Siemens AG, DI MC

Indirizz: Frauenausracher Str. 80
91056 Erlangen
Il-Ġermanja

Familja tal-prodott: **SIDoor Mobility Train**

L-oġġett tad-dikjarazzjoni msemmi hawn fuq jikkonforma mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni applikabbli tal-Unjoni skont il-komponenti użati, li huma elenkati fil-lista tal-komponenti fl-anness. Dan huwa parti integrali minn din id-Dikjarazzjoni ta' Konformità.

2014/30/UE **Direttiva dwar il-kompatibbiltà elettromanjetika**

Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relatati mal-kompatibbiltà elettromanjetika; il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE L96, 29/03/2014, pp. 79–106.

2011/65/UE **Id-Direttiva dwar l-RoHS**

Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2011 dwar ir-restrizzjoni tal-użu ta' ċerti sustanzi perikolużi fit-tagħmir elettriku u elettroniku; il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE L174, 01/07/2011, pp. 88–110, issupplimentat minn: Direttiva Delegata (UE) 2015/8/63 (dokument 32015L0863).

Din id-dikjarazzjoni tiċċertifika l-konformità mad-Direttivi msemmija, madankollu m'għandiex titqies bħala garanzija ta' kwalità jew durabbiltà. L-avviżi dwar is-sigurtà fid-dokumenti fornuti mal-prodott għandhom jiġu osservati. L-anness, li huwa parti integrali minn din id-Dikjarazzjoni ta' Konformità, fih aktar informazzjoni dwar il-konformità ma' din jew dawn id-Direttiva/i.

Din id-Dikjarazzjoni ta' Konformità tinħareġ taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.

EU-verklaring van overeenstemming

Nr. 664.ERo.OD.38.2402.002

Producent: Siemens AG, DI MC

Adres: Frauenaauracher Str. 80
91056 Erlangen
Duitsland

Productfamilie: SIDOOR Mobility Train

Het hierboven vermelde voorwerp van de verklaring voldoet aan de toepasselijke harmonisatievoorschriften van de Unie, afhankelijk van de gebruikte componenten die in de bijlage Componentenlijst zijn vermeld. Deze maakt integraal deel uit van deze Verklaring van overeenstemming.

2014/30/EU **EMV-richtlijn**

Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 ter harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische verdraagzaamheid; Publicatieblad van de EU L96, 29/03/2014, p. 79– 106.

2011/65/EU **ROHS-richtlijn**

Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 ter beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur; Publicatieblad van de EU L174, 01/07/2011, p. 88– 110, aangevuld met: Gedelegeerde richtlijn (EU) 2015/8/63 (document 32015L0863).

Deze verklaring bevestigt de overeenstemming met de genoemde richtlijnen, maar biedt geen garantie betreffende de gesteldheid en de houdbaarheid. De veiligheidsaanwijzingen van de meegeleverde productdocumentatie moeten in acht worden genomen. Verdere gegevens over de naleving van deze richtlijn(en) staan vermeld in de bijlage die een integraal bestanddeel van deze verklaring van overeenstemming vormt.

De producent is als enige aansprakelijk voor de opstelling van deze verklaring van overeenstemming.

Deklaracja zgodności UE

Nr 664.ERo.OD.38.2402.002

Producent: Siemens AG, DI MC
Adres: Frauenauracher Str. 80
91056 Erlangen
Niemcy

Rodzina produktów: SIDOOR Mobility Train

Wyżej oznaczony przedmiot deklaracji spełnia wymagania określone przez właściwe harmonizujące przepisy prawa Unii, w zależności od zastosowanych komponentów, które wymienione zostały w załączniku Lista komponentów. Jest ona integralną częścią składową niniejszej deklaracji zgodności.

2014/30/UE Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC)

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 roku w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, Dziennik Urzędowy UE L96, 29.03.2014, str. 79-106.

2011/65/UE Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS)

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 08 czerwca 2011 roku w sprawie ograniczenia stosowania określonych substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, Dziennik Urzędowy UE L174, 01.07.2011, str. 88-110, uzupełnione przez: Dyrektywa delegowana (UE) 2015/8/63 (dokument 32015L0863).

Niniejsza deklaracja potwierdza zgodność z wymienionymi dyrektywami, nie jest jednak gwarancją jakości lub trwałości. Należy stosować się do wskazówek dotyczących bezpieczeństwa zawartych w dostarczonej dokumentacji produktu. Więcej informacji dotyczących przestrzegania tych dyrektyw zawiera załącznik, który jest integralną częścią składową niniejszej deklaracji zgodności.

Wyłącznie odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.

Declaração de conformidade CE

N.º 664.ERo.OD.38.2402.002

Fabricante: Siemens AG, DI MC
Endereço: Frauenausracher Str. 80
91056 Erlangen
Alemanha

Linha de produtos: **SIDOOR Mobility Train**

O objeto da declaração acima designado satisfaz os requisitos aplicáveis dos regulamentos de harmonização da União, consoante os componentes utilizados e especificados no anexo Lista de componentes. Esta constitui parte integrante da presente declaração de conformidade.

2014/30/UE

Diretiva CEM

Diretiva do Parlamento Europeu e do Conselho de 26 de Fevereiro 2014 relativa à harmonização da legislação dos Estados-Membros respeitantes à compatibilidade eletromagnética; Jornal Oficial da UE L96, 29/03/2014, p. 79–106.

2011/65/UE

Diretiva RSP

Diretiva do Parlamento Europeu e do Conselho de 8 de Junho de 2011 relativa à restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos; Jornal Oficial da UE L174, 01/07/2011, p. 88–110, complementado por: Directiva Delegada (UE) 2015/8/63 (documento 32015L0863).

A presente declaração atesta a conformidade com as diretivas designadas, no entanto, não constitui uma garantia de qualidade ou termo de validade. As indicações de segurança da documentação do produto juntamente fornecida devem ser observadas. O anexo, que constitui parte integrante desta declaração de conformidade contém mais informações sobre a observância desta(s) diretiva(s).

O fabricante é o único responsável pela emissão desta declaração de conformidade.

Declarație de conformitate UE

Nr. 664.ERo.OD.38.2402.002

Producător: Siemens AG, DI MC
Adresă: Fraunauracher Str. 80
91056 Erlangen
Germania

Familia de produse: **SIDoor Mobility Train**

Obiectul declarației de mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii, în funcție de componentele utilizate, care sunt enumerate în lista componentelor din Anexă. Aceasta face parte integrantă din prezenta Declarație de conformitate.

2014/30/UE

Directiva CEM

Directiva Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la compatibilitatea electromagnetică; Jurnalul Oficial al UE L96, 29/03/2014, p. 79–106.

2011/65/UE

Directiva RoHS

Directiva Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice; Jurnalul Oficial al UE L174, 01/07/2011, p. 88–110, completată de: Directiva delegată (UE) 2015/8/63 (documentul 32015L0863).

Această declarație atestă conformitatea cu directivele de mai sus, dar nu este o garanție a calității sau durabilității. Trebuie respectate instrucțiunile de siguranță din documentația de produs furnizată. Informații suplimentare privind conformitatea cu prezenta directivă (prezentele directive) sunt prezentate în Anexă, care face parte integrantă din prezenta Declarație de conformitate.

Producătorul este singurul responsabil pentru emiterea acestei Declarații de conformitate.

Vyhlásenie o zhode EÚ

Č. 664.ERo.OD.38.2402.002

Výrobca: Siemens AG, DI MC
Adresa: Frauenaauracher Str. 80
91056 Erlangen
Nemecko

Produktová skupina: SIDOOR Mobility Train

Vyššie uvedený predmet vyhlásenia spĺňa príslušné harmonizované právne predpisy Únie v závislosti od použitých komponentov, ktoré sú uvedené v prílohe, v zozname komponentov. Tento zoznam je neoddeliteľnou súčasťou tohto vyhlásenia o zhode.

2014/30/EÚ

Smernica o elektromagnetickej kompatibilite

Smernica Európskeho parlamentu a Rady zo dňa 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov o elektromagnetickej kompatibilite; Úradný vestník EÚ L96, 29/03/2014, s. 79 – 106.

2011/65/EÚ

Smernica RoHS o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v EEZ

Smernica Európskeho parlamentu a Rady zo dňa 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach; Úradný vestník EÚ L174, 01/07/2011, s. 88 – 110, doplnené o: Delegovaná smernica (EÚ) 2015/8/63 (dokument 32015L0863).

Toto vyhlásenie potvrdzuje zhodu s uvedenými smernicami, nie je však zárukou kvality ani životnosti. Je potrebné dodržiavať bezpečnostné pokyny uvedené v dokumentácii dodanej spolu s produktom. Ďalšie údaje o dodržiavaní tejto smernice/týchto smerníc sú uvedené v prílohe, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto vyhlásenia o zhode.

Všeobecnú zodpovednosť za vydanie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca.

EU izjava o skladnosti

Št. 664.ERo.OD.38.2402.002

Proizvajalec: Siemens AG, DI MC

Naslov: Frauenaauracher Str. 80
91056 Erlangen
Nemčija

Družina izdelkov: SIDOOR Mobility Train

Zgoraj navedeni predmet izjave izpolnjuje zadevno zakonodajo unije o usklajevanju v zvezi z uporabljenimi komponentami, ki so navedene v dodatku s seznamom komponent. Ta seznam je sestavni del te izjave o skladnosti.

2014/30/EU **Direktiva o elektromagnetni združljivosti**

Direktiva Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 26. februar 2014 o usklajevanju zakonodaje držav članic v zvezi z elektromagnetno združljivostjo; Uradni list EU L96, 29/03/2014, str. 79–106.

2011/65/EU **Direktiva o omejevanju uporabe določenih nevarnih snovi (RoHS)**

Direktiva Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 8 junij 2011 o omejevanju uporabe določenih nevarnih snovi v električnih in elektronskih napravah; Uradni list EU L174, 01/07/2011, str. 88–110, dopolnjujejo: Delegirana direktiva (EU) 2015/8/63 (dokument 32015L0863).

Ta izjava potrjuje skladnost z navedenimi direktivami, vendar ne predstavlja jamstva glede kakovosti ali trpežnosti. Upoštevajte varnostna navodila v dobavljeni dokumentaciji izdelka. Ostale navedbe o skladnosti s to direktivo (direktivami) so v dodatku, ki je sestavni del te izjave o skladnosti.

Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutu

Nro. 664.ERo.OD.38.2402.002

Valmistaja: Siemens AG, DI MC

Osoite: Frauenaauracher Str. 80
91056 Erlangen
Saksa

Tuoteperhe: SIDOOR Mobility Train

Edellä mainittu vakuutuksen kohde täyttää asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön liitteessä Komponenttiluettelo lueteltujen käytettyjen komponenttien mukaan. Luettelo on kiitenä osa tätä vaatimustenmukaisuusvakuutusta

2014/30/EU

EMC-direktiivi

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 26. päivänä helmikuuta 2014, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta, EU:n virallinen lehti L96, 29.03.2014, s. 79–106

2011/65/EU

RoHS-direktiivi

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 8. päivänä kesäkuuta 2011, tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa. EU:n virallinen lehti L174, 01.07.2011, s. 88–110, täydennetty: Delegoitu direktiivi (EU) 2015/8/63 (asiakirja 32015L0863).

Tämä vakuutus todistaa mainittujen direktiivien noudattamisen, mutta se ei takaa laatua tai kestävyyttä. Mukana toimitettujen tuotedokumentaatioiden turvallisuusohjeita tulee noudattaa. Lisätietoja näiden direktiivien noudattamisesta on liitteessä, joka on kiinteä osa tätä vaatimustenmukaisuusvakuutusta.

Vastuu tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen laadinnasta on yksinomaan valmistajalla.

EU-försäkran om överensstämmelse

Nr 664.ERo.OD.38.2402.002

Tillverkare: Siemens AG, DI MC

Adress: Frauenausracher Str. 80
91056 Erlangen
Deutschland

Produktfamilj: **SIDoor Mobility Train**

Det ovan beskrivna objektet i försäkran uppfyller unionens tillämpliga rättsliga harmoniseringsföreskrifter, beroende på använda komponenter, vilka finns uppförda i bilagan Komponentlista. Denna är en integrerad beståndsdel i denna försäkran om överensstämmelse.

2014/30/EU

EMC-direktiv

Europeiska parlamentets och rådets direktiv från den 26 februari 2014 för harmonisering av medlemsstaternas rättsföreskrifter över den elektromagnetiska kompatibiliteten; Europeiska unionens officiella tidning L96, 29/03/2014, s. 79–106.

2011/65/EU

RoHS-direktiv

Europeiska parlamentets och rådets direktiv från den 8 juni 2011 om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter; Europeiska unionens officiella tidning L174, 01/07/2011, s. 88–110, kompletterat av: Delegerat direktiv (EU) 2015/8/63 (dokument 32015L0863).

Denna försäkran intygar överensstämmelsen med de nämnda direktiven, är dock ingen garanti för specifika egenskaper eller livslängd. Säkerhetsanvisningarna i den bifogade produktdokumentationen ska följas. Ytterligare uppgifter över respekterandet av dessa direktiv finns i bilagan, som är en integrerad beståndsdel i denna försäkran om överensstämmelse.

Tillverkaren bär ensam ansvaret för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse.

欧盟符合性声明

编号: 664.ERo.OD.38.2402.002

制造商: Siemens AG, DI MC

地址: Frauenauracher Str.80
91056 Erlangen
德国

产品系列: **SIDOOR Mobility Train**

我们在此声明, 上述产品符合其组件涉及的欧盟协调法规。组件在“组件列表”附录中列明, 该附录是本声明不可或缺的一部分。

2014/30/EU EMC 指令

欧洲议会和理事会于 2014 年 2 月 26 日通过了 EMC 指令, 旨在统一成员国电磁兼容的相关法律; 欧盟官方公报 L96, 29/03/2014, p. 79–106。

2011/65/EU RoHS 指令

欧洲议会和理事会于 2011 年 6 月 8 日通过了关于在电子电气设备中限制使用某些有害物质的指令; 欧盟官方公报 L174, 01/07/2011, p. 88–110, 并补充发布: 授权指令 2015/8/63 (文件号 32015L0863)

本声明旨在证明产品对于上述指令的符合性, 而不保证任何产品特性或其可靠性。产品文档中的安全提示和说明务必仔细遵守。本声明的附录中提供了更多关于符合指令的说明, 附录是本声明不可或缺的一部分。

本声明由制造商全权签发。

यूरोपीय यूनियन (ईयू) अनुपालन का घोषणापत्र

संख्या 664.ERo.OD.38.2402.002

निर्माता: Siemens AG, DI MC

पता: Frauenaauracher Str. 80
91056 Erlangen
जर्मनी

उत्पाद फैमिली: **SIDOOR Mobility Train**

उपर्युक्त वर्णित घोषणापत्र का उद्देश्य प्रासंगिक यूनियन हार्मोनाइज़ेशन लेजिसलेशन के अनुरूप होना है। यह इस पर निर्भर करता है कि सामग्री की एनेक्स सूची में दी गयी सामग्री के अनुसार किस तरह की सामग्री प्रयोग की जाती है। यह घोषणापत्र का एक खास हिस्सा है।

2014/30/EU

EMC निर्देश

इलेक्ट्रोमैग्नेटिक कम्पैटिबिलिटी के लिए सदस्य स्टेट के कानूनों को सुसंगत बनाने के लिए यूरोपीय संसद और 26 फ़रवरी 2014 की समिति के निर्देश; ईयू का अधिकारिक जर्नल L96, 29/03/2014, पेज 79–106।

2011/65/EU

RoHS निर्देश

विद्युत और इलेक्ट्रॉनिक उपकरणों में कुछ विशेष हानिकारक सामग्री के इस्तेमाल पर प्रतिबंध के लिए यूरोपीय संसद और 8 जनवरी 2011 की समिति के निर्देश; ईयू का अधिकारिक जर्नल L174, 01/07/2011, पेज 88–110, निम्नलिखित द्वारा प्रतिपूर्ति डेलिगेटेड निर्देश (EU) 2015/8/63 (दस्तावेज 32015L0863)।

यह घोषणापत्र ऊपर बताए हुए निर्देशों की अनुपालना को प्रमाणित करता है लेकिन यह कोई विशिष्ट गुण या टिकाउपन की गारंटी नहीं देता। आपूर्ति किए गए उत्पाद के दस्तावेज में सुरक्षा जानकारी और सुझावों को ध्यान से देखा जाना चाहिए। निर्देश(शों) के अनुपालन के बारे में आगे की जानकारी एनेक्स में दी गयी है, जो अनुपालन के घोषणापत्र का एक महत्वपूर्ण हिस्सा है।

अनुपालन का घोषणापत्र अकेले निर्माता की ज़िम्मेदारी पर जारी किया गया है।

AB Uygunluk Beyanı

No. 664.ERo.OD.38.2402.002

Üretici: Siemens AG, DI MC

Adres: Frauenaauracher Str. 80
91056 Erlangen
Almanya

Ürün ailesi: **SIDoor Mobility Train**

Yukarıda açıklanan beyanın konusu, bu beyanın ayrılmaz bir parçası olan Ek Bileşen Listesi'nde listelenmiş olan kullanılan bileşenlere bağlı olarak ilgili Avrupa Birliği uyum mevzuatına uygundur.

2014/30/EU

EMU Yönergesi

Üye Devletlerin elektromanyetik uyumlulukla ilgili yasalarının uyumlaştırılmasına ilişkin 26 Şubat 2014 tarihli Avrupa Parlamentosu ve Konseyi Yönergesi; AB Resmi Gazetesi L96, 29/03/2014, s. 79-106.

2011/65/EU

RoHS Yönergesi

Elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin 8 Haziran 2011 tarihli Avrupa Parlamentosu ve Konseyi Yönergesi; AB Resmi Gazetesi L174, 01/07/2011, s. 88-110, aşağıdakilerle desteklenir: Yetkilendirilmiş Direktif (AB) 2015/8/63 (32015L0863 belgesi).

Bu beyan, yukarıda belirtilen direktiflere uygunluğu onaylar, ancak herhangi bir spesifik özelliği veya dayanıklılığı garanti etmez. Birlikte verilen ürün belgelerindeki güvenlik bilgileri ve talimatlara dikkatle uyulmalıdır. Bu Direktif(ler)e uygunluk hakkında daha fazla bilgi, bu uygunluk beyanının ayrılmaz bir parçası olan Ek'te verilmektedir.

Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında yayınlanmıştır.

Anhang EMV

Annex EMC

zur EU-Konformitätserklärung

to EU-Declaration of Conformity

Nr. / No. 664.ERo.OD.38.2402.002

Produktfamilie: SIDOOR Mobility Train

Product family

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Richtlinie 2014/30/EU wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen / Vorschriften:

The conformity of the product described above with the provisions of the applied Directive 2014/30/EU is demonstrated by full compliance with the following standards / regulations:

Referenznummer **Ausgabedatum**

Reference number *Edition*

EN 50121-3-2 **2016**

Die Komponenten der Produktfamilie, für die die CE-Kennzeichnung bzgl. Richtlinie 2014/30/EU gilt, sind im Anhang „Komponentenliste“ beschrieben.

The components of the product family to which the CE marking applies with respect to Directive 2014/30/EU are given in the Annex "Component List".

Anhang RoHS

Annex RoHS

zur EU-Konformitätserklärung

to EU-Declaration of Conformity

Nr. / No. 664.ERo.OD.38.2402.002

Produktfamilie: SIDOOR Mobility Train

Product family

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Richtlinie 2011/65/EU wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen / Vorschriften:

The conformity of the product described above with the provisions of the applied Directive 2011/65/EU is demonstrated by full compliance with the following standards / regulations:

Referenznummer **Ausgabedatum**

Reference number *Edition*

EN IEC 63000 **2018**

Die Komponenten der Produktfamilie, für die die CE-Kennzeichnung bzgl. Richtlinie 2011/65/EU gilt, sind im Anhang „Komponentenliste“ beschrieben.

The components of the product family to which the CE marking applies with respect to Directive 2011/65/EU are given in the Annex "Component List".

Anhang Komponentenliste

Annex Component List

zur EU-Konformitätserklärungen

to EU-Declaration of Conformity

Nr. / No. 664.ERo.OD.38.2402.002

Die nachfolgend angeführten Komponenten des oben beschriebenen Gegenstandes der Erklärung erfüllen die zutreffenden Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

The below-mentioned components of the object of the declaration described above are in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Die Übereinstimmung der bezeichneten Module der Produktfamilie mit den Vorschriften der angewandten Verordnungen und Richtlinien wird durch „x“ gekennzeichnet.

The compliance of the designated product family modules with the requirements of the applied regulations and directives is indicated by "x".

Product	MLFB	Description	EMV-Richtlinie EMC Directive	RoHS-Richtlinie RoHS Directive
Motor				
SIDOOR M3 Left	6FB1103-0AT10-4MB0	GEARED MOTOR	x	x
SIDOOR M3 Right	6FB1103-0AT11-4MB0	GEARED MOTOR	x	x
SIDOOR MDG180 R	6FB1103-0AT15-4MB0	GEARED MOTOR	x	x
SIDOOR MDG180 L	6FB1103-0AT16-4MB0	GEARED MOTOR	x	x
Control Unit				
Control Unit for interior railway doors SIDOOR ATD400T RELAY	6FB1121-0BM13-3AT2	CONTROLLER	x	x
SIDOOR ATE530G COATED	6FB1221-5SM10-7BP0	CONTROLLER	x	x
SIDOOR ATE530G-X	6FB1221-5SM11-7BP0	CONTROLLER	x	x